

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6988

L 284

Volume 43

9 November 2000

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

.....

II Acts whose publication is not obligatory

EUROPEAN ECONOMIC AREA

The EEA Joint Committee

- ★ Decision of the EEA Joint Committee No 46/1999 of 30 April 1999 amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement 1
- ★ Decision of the EEA Joint Committee No 47/1999 of 30 April 1999 amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement 3
- ★ Decision of the EEA Joint Committee No 48/1999 of 30 April 1999 amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement 4
- ★ Decision of the EEA Joint Committee No 49/1999 of 30 April 1999 amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement 6
- ★ Decision of the EEA Joint Committee No 50/1999 of 30 April 1999 amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement 8

Price: EUR 19,50

(Continued overleaf)

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

★ Decision of the EEA Joint Committee No 51/1999 of 30 April 1999 amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement	9
★ Decision of the EEA Joint Committee No 52/1999 of 30 April 1999 amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement	10
★ Decision of the EEA Joint Committee No 53/1999 of 30 April 1999 amending Annex IX (financial services) to the EEA Agreement	12
★ Decision of the EEA Joint Committee No 54/1999 of 30 April 1999 amending Annex X (audiovisual services) to the EEA Agreement	13
★ Decision of the EEA Joint Committee No 55/1999 of 30 April 1999 amending Annex XIII (transport) to the EEA Agreement	15
★ Decision of the EEA Joint Committee No 56/1999 of 30 April 1999 amending Annex XIII (transport) to the EEA Agreement	17
★ Decision of the EEA Joint Committee No 57/1999 of 30 April 1999 amending Annex XVIII (health and safety at work, labour law, and equal treatment for men and women) to the EEA Agreement	32
★ Decision of the EEA Joint Committee No 58/1999 of 30 April 1999 amending Annex XX (environment) to the EEA Agreement	34
★ Decision of the EEA Joint Committee No 59/1999 of 30 April 1999 amending Annex XX (environment) to the EEA Agreement	36
★ Decision of the EEA Joint Committee No 60/1999 of 30 April 1999 amending Protocol 21 to the EEA Agreement, on the implementation of competition rules applicable to undertakings	38
★ Decision of the EEA Joint Committee No 61/1999 of 28 May 1999 amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement	41
★ Decision of the EEA Joint Committee No 62/1999 of 28 May 1999 amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement	43
★ Decision of the EEA Joint Committee No 63/1999 of 28 May 1999 amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement	45
★ Decision of the EEA Joint Committee No 64/1999 of 28 May 1999 amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement	47

★ Decision of the EEA Joint Committee No 65/1999 of 28 May 1999 amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement	49
★ Decision of the EEA Joint Committee No 66/1999 of 28 May 1999 amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement	51
★ Decision of the EEA Joint Committee No 67/1999 of 28 May 1999 amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement	53
★ Decision of the EEA Joint Committee No 68/1999 of 28 May 1999 amending Annex XIII (transport) to the EEA Agreement	54
★ Decision of the EEA Joint Committee No 69/1999 of 2 June 1999 amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms	55
★ Decision of the EEA Joint Committee No 70/1999 of 2 June 1999 amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms	57
★ Decision of the EEA Joint Committee No 71/1999 of 2 June 1999 amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms	59
★ Decision of the EEA Joint Committee No 72/1999 of 15 June 1999 amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms	61
★ Decision of the EEA Joint Committee No 73/1999 of 28 May 1999 amending Protocol 47 to the EEA Agreement, on the abolition of technical barriers to trade in wine	63
★ Decision of the EEA Joint Committee No 74/1999 of 28 May 1999 amending Protocol 37 and Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement	65
★ Decision of the EEA Joint Committee No 75/1999 of 28 May 1999 amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement	71

II

(Acts whose publication is not obligatory)

EUROPEAN ECONOMIC AREA

THE EEA JOINT COMMITTEE

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 46/1999

of 30 April 1999

amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 28/1999 of the EEA Joint Committee of 26 March 1999⁽¹⁾.
- (2) Commission Directive 98/38/EC of 3 June 1998 adapting to technical progress Council Directive 74/151/EEC on certain components and characteristics of wheeled agricultural or forestry tractors⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Directive 98/39/EC of 5 June 1998 adapting to technical progress Council Directive 75/321/EEC relating to the steering equipment of wheeled agricultural or forestry tractors⁽³⁾, is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. The following indent shall be added in point 2 (Council Directive 74/151/EEC) of Chapter II of Annex II to the Agreement:

⁽¹⁾ OJ L 266, 19.10.2000.

⁽²⁾ OJ L 170, 16.6.1998, p. 13.

⁽³⁾ OJ L 170, 16.6.1998, p. 15.

‘— **398 L 0038**: Commission Directive 98/38/EC of 3 June 1998 (OJ L 170, 16.6.1998, p. 13).’

2. The following indent shall be added in point 1 (Council Directive 74/150/EEC) of Chapter II of Annex II to the Agreement:

‘— **398 L 0038**: Commission Directive 98/38/EC of 3 June 1998 (OJ L 170, 16.6.1998, p. 13).’

Article 2

1. The following indent shall be added in point 6 (Council Directive 75/321/EEC) of Chapter II of Annex II to the Agreement:

‘— **398 L 0039**: Commission Directive 98/39/EC of 5 June 1998 (OJ L 170, 16.6.1998, p. 15).’

2. The following indent shall be added in point 1 (Council Directive 74/150/EEC) of Chapter II of Annex II to the Agreement:

‘— **398 L 0039**: Commission Directive 98/38/EC of 5 June 1998 (OJ L 170, 16.6.1998, p. 15).’

Article 3

The texts of Directives 98/38/EC and 98/39/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 4

This Decision shall enter into force on 1 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

Article 5

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 30 April 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**No 47/1999****of 30 April 1999****amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 28/1999 of the EEA Joint Committee of 26 March 1999⁽¹⁾.
- (2) Commission Directive 98/40/EC of 8 June 1998 adapting to technical progress Council Directive 74/346/EEC relating to rearview mirrors for wheeled agricultural or forestry tractors⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in point 4 (Council Directive 74/346/EEC) of Chapter II of Annex II to the Agreement:

— **398 L 0040:** Commission Directive 98/40/EC of 8 June 1998 (OJ L 171, 17.6.1998, p. 28).'

Article 2

The texts of Directive 98/40/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 30 April 1999.

*For the EEA Joint Committee**The President*

F. BARBASO

⁽¹⁾ OJ L 266, 19.10.2000.

⁽²⁾ OJ L 171, 17.6.1998, p. 28.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 48/1999

of 30 April 1999

amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 32/1999 of the EEA Joint Committee of 26 March 1999⁽¹⁾.
- (2) Commission Directive 98/65/EC of 3 September 1998 adapting to technical progress Council Directive 82/130/EEC on the approximation of the laws of the Member States concerning electrical equipment for use in potentially explosive atmospheres in mines susceptible to firedamp⁽²⁾, is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in point 4 (Council Directive 82/130/EEC) in Chapter X of Annex II to the Agreement:

— **398 L 0065:** Commission Directive 98/65/EC of 3 September 1998 (OJ L 257, 19.9.1998, p. 29).'

Article 2

The texts of Commission Directive 98/65/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

⁽¹⁾ OJ L 266, 19.10.2000.

⁽²⁾ OJ L 257, 19.9.1998, p. 29.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 30 April 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 49/1999

of 30 April 1999

amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 30/1999 of the EEA Joint Committee of 26 March 1999⁽¹⁾.
- (2) Commission Regulation (EC) No 1000/98 of 13 May 1998 amending Annexes I and II to Council Regulation (EEC) No 2377/90 laying down a Community procedure for the establishment of maximum residue limits of veterinary medicinal products in foodstuffs of animal origin⁽²⁾, is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Regulation (EC) No 1076/98 of 27 May 1998 amending Annex II to Council Regulation (EEC) No 2377/90 laying down a Community procedure for the establishment of maximum residue limits of veterinary medicinal products in foodstuffs of animal origin⁽³⁾, is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Commission Regulation (EC) No 1191/98 of 9 June 1998 amending Annexes I and II to Council Regulation (EEC) No 2377/90 laying down a Community procedure for the establishment of maximum residue limits of veterinary medicinal products in foodstuffs of animal origin⁽⁴⁾, is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indents shall be added in point 14 (Council Regulation (EEC) No 2377/90) in Chapter XIII of Annex II to the Agreement:

- **398 R 1000:** Commission Regulation (EC) No 1000/98 of 13 May 1998 (OJ L 142, 14.5.1998, p. 18),
- **398 R 1076:** Commission Regulation (EC) No 1076/98 of 27 May 1998 (OJ L 154, 28.5.1998, p. 14),
- **398 R 1191:** Commission Regulation (EC) No 1191/98 of 9 June 1998 (OJ L 165, 10.6.1998, p. 6).'

⁽¹⁾ OJ L 266, 19.10.2000.

⁽²⁾ OJ L 142, 14.5.1998, p. 18.

⁽³⁾ OJ L 154, 28.5.1998, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ L 165, 10.6.1998, p. 6.

Article 2

The texts of Regulations (EC) No 1000/98, (EC) No 1076/98 and (EC) No 1191/98 in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 30 April 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**No 50/1999****of 30 April 1999****amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 31/1999 of the EEA Joint Committee of 26 March 1999⁽¹⁾.
- (2) Commission Directive 96/28/EC of 10 May 1996 adapting to technical progress Council Directive 76/116/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to fertilizers⁽²⁾, is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in point 1 (Council Regulation 76/116/EEC) of Chapter XIV of Annex II to the Agreement:

— **396 L 0028:** Commission Directive 96/28/EC of 10 May 1996 (OJ L 140, 13.6.1996, p. 30).'

Article 2

The texts of Directive 96/28/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 30 April 1999.

*For the EEA Joint Committee**The President*

F. BARBASO

⁽¹⁾ OJ L 266, 19.10.2000.

⁽²⁾ OJ L 140, 13.6.1996, p. 30.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**No 51/1999****of 30 April 1999****amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 107/98 of the EEA Joint Committee of 27 November 1998⁽¹⁾.
- (2) Commission Regulation (EC) No 2247/98 of 13 October 1998 amending Annex II to Council Regulation (EEC) No 2455/92 concerning the export and import of certain dangerous chemicals⁽²⁾, is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in point 12c (Council Regulation (EEC) No 2455/92) of Chapter XV of Annex II to the Agreement:

— **398 R 2247:** Commission Regulation (EC) No 2247/98 of 13 October 1998 (OJ L 282, 20.10.1998, p. 12).'

Article 2

The texts of Regulation (EC) No 2247/98 in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 30 April 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

⁽¹⁾ OJ L 277, 28.10.1999, p. 42.

⁽²⁾ OJ L 282, 20.10.1998, p. 12.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 52/1999

of 30 April 1999

amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 19/1999 of the EEA Joint Committee of 26 February 1999⁽¹⁾.
- (2) Commission Decision 98/436/EC of 22 June 1998 on the procedure for attesting the conformity of construction products pursuant to Article 20(2) of Council Directive 89/106/EEC as regards roof coverings, roof lights, roof windows and ancillary products⁽²⁾, is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Decision 98/437/EC of 30 June 1998 on the procedure for attesting the conformity of construction products pursuant to Article 20(2) of Council Directive 89/106/EEC as regards internal and external wall and ceiling finishes⁽³⁾, is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Commission Decision 98/456/EC of 3 July 1998 on the procedure for attesting the conformity of construction products pursuant to Article 20(2) of Council Directive 89/106/EEC as regards post-tensioning kits for the prestressing of structures⁽⁴⁾, is to be incorporated into the Agreement.
- (5) Commission Decision 98/457/EC of 3 July 1998 concerning the test of the single burning item (SBI) referred to in Decision 94/611/EC implementing Article 20 of Council Directive 89/106/EEC on construction products⁽⁵⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indents shall be added in point 1 (Council Directive 89/106/EEC) in Chapter XXI of Annex II to the Agreement:

- **398 D 0436**: Commission Decision 98/436/EC of 22 June 1998 (OJ L 194, 10.7.1998, p. 30),
- **398 D 0437**: Commission Decision 98/437/EC of 30 June 1998 (OJ L 194, 10.7.1998, p. 39), as corrected by OJ L 278, 15.10.1998, p. 51,

⁽¹⁾ OJ L 148, 22.6.2000, p. 44.

⁽²⁾ OJ L 194, 10.7.1998, p. 30.

⁽³⁾ OJ L 194, 10.7.1998, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ L 201, 17.7.1998, p. 112.

⁽⁵⁾ OJ L 201, 17.7.1998, p. 114.

- **398 D 0456**: Commission Decision 98/456/EC of 3 July 1998 (OJ L 201, 17.7.1998, p. 112),
- **398 D 0457**: Commission Decision 98/457/EC of 3 July 1998 (OJ L 201, 17.7.1998, p. 114).'

Article 2

The texts of Decisions 98/436/EC, 98/437/EC, 98/456/EC and 98/457/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 30 April 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE
No 53/1999
of 30 April 1999
amending Annex IX (financial services) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex IX to the Agreement was amended by Decision No 110/98 of the EEA Joint Committee of 1 December 1998⁽¹⁾.
- (2) Directive 98/26/EC of the European Parliament and of the Council of 19 May 1998 on settlement finality in payment and securities settlement systems⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following point shall be inserted after point 16a (Directive 97/5/EC of the European Parliament and of the Council) in Annex IX to the Agreement:

'16b. **398 L 0026:** Directive 98/26/EC of the European Parliament and of the Council of 19 May 1998 on settlement finality in payment and securities settlement systems (OJ L 166, 11.6.1998, p. 45).'

Article 2

The texts of Directive 98/26/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 30 April 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

⁽¹⁾ OJ L 277, 28.10.1999, p. 46.

⁽²⁾ OJ L 166, 11.6.1998, p. 45.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**No 54/1999****of 30 April 1999****amending Annex X (audiovisual services) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex X to the Agreement was amended by Decision No 79/96 of the EEA Joint Committee of 13 December 1996 ⁽¹⁾.
- (2) Council Recommendation 98/560/EC of 24 September 1998 on the development of the competitiveness of the European audiovisual and information services industry by promoting national frameworks aimed at achieving a comparable and effective level of protection of minors and human dignity ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following point shall be added after point 2 (Council Resolution 94/C 181/02) in Annex X to the Agreement:

- '3. **398 X 0560:** Council Recommendation 98/560/EC of 24 September 1998 on the development of the competitiveness of the European audiovisual and information services industry by promoting national frameworks aimed at achieving a comparable and effective level of protection of minors and human dignity (OJ L 270, 7.10.1998, p. 48).'

Article 2

The texts of Recommendation 98/560/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

⁽¹⁾ OJ L 100, 17.4.1997, p. 68.

⁽²⁾ OJ L 270, 7.10.1998, p. 48.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 30 April 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE
No 55/1999
of 30 April 1999
amending Annex XIII (transport) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XIII to the Agreement was amended by Decision No 40/1999 of the EEA Joint Committee of 26 March 1999⁽¹⁾.
- (2) Council Regulation (EC) No 2135/98 of 24 September 1998 amending Regulation (EEC) No 3821/85 on recording equipment in road transport and Directive 88/599/EEC concerning the application of Regulations (EEC) No 3820/85 and (EEC) No 3821/85⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (3) The adaptations to Regulation (EEC) No 3821/85 made by Chapter VI.A, point 3 of Annex I to the Act concerning the conditions of accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded⁽³⁾ are to be incorporated into the Agreement.
- (4) Annex XIII to the Agreement needs to be adjusted as a consequence of the accession of Austria, Finland and Sweden to the European Union,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

In point 21 (Council Regulation (EEC) No 3821/95) in Annex XIII to the Agreement:

- (a) The following indent shall be inserted between the third and fourth indent:

‘— **1 94 N:** Act concerning the conditions of accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21 as adjusted by OJ L 1, 1.1.1995, p. 1).’
- (b) The following shall be added:

‘— **398 R 2135:** Council Regulation (EC) No 2135/98 of 24 September 1998 (OJ L 274, 9.10.1998, p. 1), as corrected by OJ L 49, 25.2.1999, p. 46.

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of the present Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) in Chapter IV.A of Annex IB, the following shall be added in point 3(a) regarding page 1 of the driver card:

“is: Ekilskort”

“no: Sjämförkort”;

⁽¹⁾ OJ L 266, 19.10.2000.

⁽²⁾ OJ L 274, 9.10.1998, p. 1, as corrected by OJ L 49, 25.2.1999, p. 46.

⁽³⁾ OJ C 241, 29.8.1994, p. 21 as adjusted by OJ L 1, 1.1.1995, p. 1.

- (b) in Chapter IV.A of Annex IB regarding page 1 of the driver card, the introductory sentence in point 3(c) shall read as follows as regards the EFTA States:

“the distinguishing sign of the EFTA State issuing the card encircled by the ellipse referred to in Article 37 of the UN Convention on Road Traffic of 8 November 1968¹ (with the same background as the driving card); the distinguishing sign shall be as follows:”

- (c) in Chapter IV.A of Annex IB regarding page 1 of the driver card, the following shall be added to point 3(c):

“IS Iceland

FL Liechtenstein

N Norway”.

Article 2

In point 23 (Council Directive 88/599/EEC) in Annex XIII to the Agreement,

- (a) the adaptation as well as the introductory sentence thereto shall be deleted;
(b) the following text shall be added:

‘, as amended by:

— **398 R 2135:** Council Regulation (EC) No 2135/98 of 24 September 1998 (OJ L 274, 9.10.1998, p. 1), as corrected by OJ L 49, 25.2.1999, p. 46.’

Article 3

The texts of Regulation (EC) No 2135/98 and of the adaptations to Council Regulation (EEC) No 3821/85 made by Chapter VI, A, point 3 of Annex I to the Act concerning the conditions of accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 4

This Decision shall enter into force on 1 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

Article 5

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 30 April 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**No 56/1999****of 30 April 1999****amending Annex XIII (transport) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XIII to the Agreement was amended by Decision No 40/1999 of the EEA Joint Committee of 26 March 1999⁽¹⁾.
- (2) Commission Regulation (EC) No 2121/98 of 2 October 1998 laying down detailed rules for the application of Council Regulations (EEC) No 684/92 and (EC) No 12/98 as regards documents for the carriage of passengers by coach and bus⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Regulation (EC) No 2121/98 repeals, with effect from 31 December 1999, Commission Regulation (EEC) No 1839/92 of 1 July 1992 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 684/92 as regards documents for the international carriage of passengers⁽³⁾ which is incorporated in the Agreement and is therefore to be deleted from the Agreement with effect from the same date,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following point shall be inserted after point 33b [Council Regulation (EC) No 12/98] in Annex XIII to the Agreement:

- '33c. **398 R 2121:** Commission Regulation (EC) No 2121/98 of 2 October 1998 laying down detailed rules for the application of Council Regulations (EEC) No 684/92 and (EC) No 12/98 as regards documents for the carriage of passengers by coach and bus (OJ L 268, 3.10.1998, p. 10).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of the present Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) the EFTA States shall recognise the Community documents issued by the EC Member States in accordance with the Regulation. For the purposes of such recognition, in the provisions of the Community documents set out in Annexes II, III, IV, V and VI to the Regulation, references to "Member State(s)" shall be read "EC Member State(s), Iceland, Liechtenstein or Norway" and, in the titles of documents set out in Annexes II, III, IV and V, references to "Member States" shall be read "States that are either EC Member States or EFTA States";

⁽¹⁾ OJ L 266, 19.10.2000.

⁽²⁾ OJ L 268, 3.10.1998, p. 10.

⁽³⁾ OJ L 187, 7.7.1992, p. 5.

- (b) the Community and the EC Member States shall recognise the documents issued by Iceland, Liechtenstein and Norway in accordance with the Regulation and the adaptations set out in, or referred to in, paragraph (c);
- (c) Iceland, Liechtenstein and Norway shall issue documents corresponding to:
 - Annex I to the Regulation,
 - the order Annexes to the Regulation which shall be issued in accordance with the model set out in Appendix 6 to this Annex.'

Article 2

The appendix to the Annex to this Decision shall become Appendix 6 to Annex XIII to the Agreement.

Article 3

The text of point 33 [Commission Regulation (EEC) No 1839/92] of, and the text of Appendix 3 to, Annex XIII to the Agreement shall be deleted with effect from 31 December 1999.

Article 4

The texts of Regulation (EC) No 2121/98 in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 5

This Decision shall enter into force on 23 July 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

Article 6

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 30 April 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

ANNEX

to Decision No 56/1999 of the EEA Joint Committee

‘Appendix 6

**DOCUMENTS SET OUT IN THE ANNEXES TO COMMISSION REGULATION (EC) No 2121/98, AS
ADAPTED FOR THE PURPOSES OF THE EEA AGREEMENT**

See adaptation (c) in point 33c of Annex XIII to the Agreement

ANNEX II

Cover page

(Paper — A4)

To be worded in the official language(s) or one of the official languages of the carrier's EFTA State of establishment

ISSUING STATE

Competent authority

— International distinguishing sign — ⁽¹⁾

.....

BOOK No ...

of journey forms:

- (a) **for international occasional services by coach and bus between the States that are either EC Member States or EFTA States, issued on the basis of Regulation (EEC) No 684/92, as adapted for the purposes of the Agreement on the European Economic Area**
- (b) **for occasional services by coach and bus in the form of cabotage carried out in an EC Member State or an EFTA State other than that in which the carrier is established, issued on the basis of Regulation (EC) No 12/98, as adapted for the purposes of the Agreement on the European Economic Area**

to:

.....

(Surname and first name or trade name of carrier)

.....

.....

(Full address, telephone and fax number)

.....

(place and date of issue)

.....

(Signature and stamp of issuing authority or agency)

⁽¹⁾ Iceland (IS), Liechtenstein (FL), Norway (N).

Second page

To be worded in the official language(s) or one of the official languages of the carrier's EFTA State of establishment

Important notice**A. GENERAL PROVISIONS COMMON TO INTERNATIONAL OCCASIONAL SERVICES AND OCCASIONAL SERVICES IN THE FORM OF CABOTAGE**

1. Articles 11(1) and 4(1) of Regulation (EEC) No 684/92, as adapted for the purposes of the Agreement on the European Economic Area, and Article 6(1), (2) and (3) of Regulation (EC) No 12/98, as adapted for the purposes of the Agreement on the European Economic Area, state that occasional services shall be carried out under cover of a control document — journey form.
2. The provisions referred to in the previous paragraph define occasional services as services 'which do not fall within the definition of regular services, including special regular services, and whose main characteristic is that they carry groups constituted on the initiative of a customer or of the carrier himself.'

Regular services are 'services which provide for the carriage of passengers at specified intervals along specified routes, passengers being taken up and set down at predetermined stopping points. Regular services shall be open to all, subject, where appropriate, to compulsory reservation.

The regular nature of the service shall not be affected by any adjustment to the service operating conditions.

Services, by whomsoever organised, which provide for the carriage of specified categories of passengers to the exclusion of other passengers, in so far as such services are operated under the conditions specified in point 1.1, shall be deemed to be regular services. Such services are called 'special regular services'.

Special regular services shall include:

- (a) the carriage of workers between home and work;
- (b) carriage to and from an educational institution for school pupils and students;
- (c) the carriage of soldiers and their families between their State of origin and the area of their barracks.

The fact that a special service may be varied according to the needs of users shall not affect its classification as a regular service.'

3. The journey form shall be valid for the entire journey.
4. The licence and the journey form entitle the holder to carry out:
 - (a) international occasional services by coach and bus between two or more States that are either EC Member States or EFTA States;
 - (b) occasional services in the form of cabotage in an EC Member State or EFTA State other than that in which the carrier is established.
5. The journey form shall be completed in duplicate, either by the carrier or by the driver before the beginning of each service. The copy of the journey form shall remain in the undertaking. The driver shall keep the original on board the vehicle throughout the journey and present it on request to enforcement officials.
6. The driver shall return the journey form to the undertaking which delivered it at the end of the journey in question. The carrier shall be responsible for keeping the documents. They shall be filled in legibly and indelibly.

Third page

B. PROVISIONS SPECIFIC TO INTERNATIONAL OCCASIONAL SERVICES

1. The second subparagraph of Article 2(3.1) of Regulation (EEC) No 684/92, as adapted for the purposes of the Agreement on the European Economic Area, states that the organisation of parallel or temporary services comparable to existing regular service and serving the same clientele as the latter shall be subject to authorisation.
2. Carriers may carry out local excursions in an EC Member State or EFTA State other than that in which they are established in the case of international occasional services. Such local excursions shall be intended exclusively for non-resident passengers previously transported by the same carrier in the framework of an international occasional service. They shall be transported in the same vehicle or a vehicle belonging to the same carrier or group of carriers.
3. In the case of local excursions, the journey form must be completed before the departure of the vehicle on the excursion in question.
4. In the case of an international occasional service operated by a group of carriers acting on behalf of the same customer and possibly involving the passengers catching a connection *en route* with a different carrier of the same group, the original of the journey form shall be kept on the vehicle carrying out the service. A copy of the journey form shall be kept at the base of each carrier involved.

C. PROVISIONS SPECIFIC TO OCCASIONAL SERVICES IN THE FORM OF CABOTAGE

1. Occasional services in the form of cabotage shall be subject, save as otherwise provided in Community legislation, as adapted for the purposes of the Agreement on the European Economic Area, to the laws, regulations and administrative measures in force in the host EC Member State or EFTA State in the following areas:
 - (a) rates and conditions governing the transport contract;
 - (b) weights and dimensions of the road vehicles. Such weights and dimensions may, where appropriate, exceed those applicable in the carrier's EC Member State or EFTA State of establishment, but in no circumstances may they exceed the weights and dimensions set out in the certificate of conformity;
 - (c) requirements relating to the carriage of certain categories of passengers, namely schoolchildren, children and persons with reduced mobility;
 - (d) driving and rest periods;
 - (e) value added tax (VAT) on the transport services.
2. The technical standards for construction and equipment which the vehicles used to carry out the cabotage transport operations must meet shall be those laid down for vehicles put into circulation in international transport.
3. EC Member States and EFTA States shall apply the national provisions referred to in points 1 and 2 to non-resident carriers on the same conditions as those applied to their own citizens, in order effectively to prevent any open or hidden discrimination on grounds of nationality or place of establishment.
4. In the case of an occasional service in the form of cabotage, the journey forms shall be returned by the carrier to the competent authority or agency of the EC Member State or EFTA State of establishment in accordance with procedures to be laid down by that authority or agency⁽¹⁾.
5. In the case of special regular services in the form of cabotage, the journey forms shall be completed in the form of a monthly statement and returned by the carrier to the competent authority or agency of the EC Member State or EFTA State of establishment in accordance with procedures to be laid down by that authority or agency.

⁽¹⁾ EC Member States' and EFTA States' competent authorities may supplement point 4 with particulars of the agency responsible for collecting the journey forms and the procedure for forwarding the information.

ANNEX III

Cover page

(White paper — A4)

*To be worded in the official language(s) or one of the official languages of the carrier's EFTA State of establishment***APPLICATION⁽¹⁾:**TO START A REGULAR SERVICE ☐TO START A SPECIAL REGULAR SERVICE⁽²⁾ ☐TO RENEW AUTHORISATION FOR A SERVICE ☐

carried out by coach and bus between the States that are either EC Member States or EFTA States in accordance with Regulation (EEC) No 684/92, as adapted for the purposes of the Agreement on the European Economic Area

to:

.....

(Competent authority)

1. Surname and first name or trade name of the applicant and, where appropriate, of the managing carrier in the case of an association (pool):

.....

2. Service(s) carried out ⁽¹⁾:

by an undertaking ☐ as member of an association (pool) ☐ as a subcontractor ☐

3. Names and addresses of the carrier, associated carrier(s) or subcontractor(s) ⁽³⁾⁽⁴⁾:

3.1.	tel.
3.2.	tel.
3.3.	tel.
3.4.	tel.

⁽¹⁾ Tick or complete as appropriate.

⁽²⁾ Special regular services not covered by a contract between the organiser and the carrier.

⁽³⁾ Indicate in each case whether a member of an association or a subcontractor is concerned.

⁽⁴⁾ Attach list if applicable.

(Second page of the application for authorisation or for renewal of authorisation)

4. In the case of a special regular service:

4.1. Category of passengers:

5. Duration of authorisation requested or date on which the service ends:

.....
.....
.....

6. Principal route of service (underline passenger pick-up points):

.....
.....
.....
.....

7. Period of operation:

.....
.....
.....

8. Frequency (daily, weekly, etc.):

9. Fares: Annex attached

10. Enclose a driving schedule to permit verification of compliance with the Community legislation, as adapted for the purposes of the Agreement on the European Economic Area, on driving and rest periods.

11. Number of authorisations or of copies of authorisations requested⁽¹⁾:

12. Any additional information:

.....
.....
.....

13.
(Place and date) (Signature of applicant)

⁽¹⁾ The attention of the applicant is drawn to the fact that, since the authorisation has to be kept on board the vehicle, the number of authorisations which the applicant must have should correspond to the number of vehicles needed for carrying out the service requested at the same time.

(Third page of the application for authorisation or for renewal of authorisation)

Important notice

1. The following must be attached to the application, as appropriate:
 - (a) the timetable;
 - (b) fare scales;
 - (c) a certified true copy of the licence for the international carriage of passengers by road for hire or reward provided for in Article 3(a) of Regulation (EEC) No 684/92, as adapted for the purposes of the Agreement on the European Economic Area;
 - (d) information concerning the type and volume of the service that the applicant plans to provide in the case of a new service, or that has been provided in the case of renewal of an authorisation;
 - (e) a map on an appropriate scale on which are marked the route and the stopping points at which passengers are to be taken up or set down;
 - (f) a driving schedule to permit verification of compliance with the Community legislation, as adapted for the purposes of the Agreement on the European Economic Area, on driving and rest periods.
 2. Applicants shall provide any additional information in support of their application which they consider relevant or which is requested by the issuing authority.
 3. Article 4(4) of Regulation (EEC) No 684/92, as adapted for the purposes of the Agreement on the European Economic Area, states that the following services are subject to authorisation:
 - (a) regular services, services which provide for the carriage of passengers at specified intervals along specified routes, passengers being taken up and set down at predetermined stopping points. Regular services shall be open to all, subject, where appropriate, to compulsory reservation. The regular nature of the service shall not be affected by any adjustment to the service operating conditions;
 - (b) special regular services not covered by a contract between the organiser and the carrier. Services, by whomsoever organised, which provide for the carriage of specified categories of passengers to the exclusion of other passengers, in so far as such services are operated under the conditions specified in point 1.1, shall be deemed to be regular services. Such services are hereinafter called 'special regular services'.

Special regular services shall include:

 - (i) the carriage of workers between home and work;
 - (ii) carriage to and from an educational institution for school pupils and students;
 - (iii) the carriage of soldiers and their families between their State of origin and the area of their barracks.

The fact that a special service may be varied according to the needs of users shall not affect its classification as a special regular service.
 4. The application shall be made to the competent authority of the EC Member State or EFTA State from which the service departs, namely one of the service termini.
 5. The maximum period of validity of the authorisation is five years.
-

ANNEX IV

(First page of the authorisation)

(Pink paper — A4)

To be worded in the official language(s) or one of the official languages of the carrier's EFTA State of establishment

ISSUING STATE

Competent authority

— International distinguishing sign —⁽¹⁾

.....

AUTHORISATION No ...**for a regular service⁽²⁾****for non-liberalised special regular service****by coach and bus between the States that are either EC Member States or EFTA States in accordance with Regulation (EEC) No 684/92, as adapted for the purposes of the Agreement on the European Economic Area**

to:

(Surname, first name or trade name of carrier or of managing carrier in the case of an association of undertakings (pool))

.....

Address: Tel. and fax

Name, address, telephone and fax numbers of associates or members of the association of undertakings (pool) and subcontractors:

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

List attached, if appropriate

Expiry date of authorisation:

.....

(Place and date of issue)

.....

(Signature and stamp of the issuing authority or agency)

⁽¹⁾ Iceland (IS), Liechtenstein (FL), Norway (N).⁽²⁾ Delete as appropriate.

(Second page of authorisation No)

- 1. Route:
 - (a) Place of departure of service:
 - (b) Place of destination of service:
 - (c) Principal itinerary, with passenger pick-up and set-down points underlined:
.....
.....
.....
- 2. Periods of operation:
.....
- 3. Frequency:
- 4. Timetable:
- 5. Special regular service:
 - Category of passengers:
- 6. Other conditions or special points:
.....
.....
.....
.....

.....
(Stamp of authority issuing the authorisation)

(Third page of the authorisation)

To be worded in the official language(s) or one of the official languages of the carrier's EFTA State of establishment

Important notice

1. This authorisation is valid for the entire journey. It may not be used except by a party whose name is indicated thereon.
 2. The authorisation or a true copy certified by the issuing authority shall be kept on the vehicle for the duration of the journey and shall be presented to enforcement officials on request.
 3. A true certified copy of the licence shall be kept on board the vehicle.
-

ANNEX V

(First page of the certificate)

(Yellow paper — A4)

To be worded in the official language(s) or one of the official languages of the carrier's EFTA State of establishment

ISSUING STATE

Competent authority

— International distinguishing sign —⁽¹⁾

.....

CERTIFICATE

issued for own-account transport operations by coach and bus between the States that are either EC Member States or EFTA States on the basis of Regulation (EEC) No 684/92, as adapted for the purposes of the Agreement on the European Economic Area

(Part for the person or entity carrying out the own-account transport operations)

The undersigned

responsible for the undertaking, non-profit-making body or other (describe)

.....
.....

(Surname and first name or official name, full address)

certifies that:

- the transport service provided is non-profit-making and non-commercial,
- transport is only an ancillary activity for the person or entity,
- the coach or bus registration No is the property of the person or entity or has been obtained by them on deferred terms or has been the subject of a long-term leasing contract,
- the coach or bus will be driven by a member of staff of the undersigned person or entity or by the undersigned in person.

.....

(Signature of the person or representative of the entity)

(Part for the competent authority)

This constitutes a certificate within the meaning of Article 13 of Regulation (EEC) No 684/92, as adapted for the purposes of the Agreement on the European Economic Area.

.....

(Period of validity)

.....

(Place and date of issue)

.....

(Signature and stamp of the competent authority)

⁽¹⁾ Iceland (IS), Liechtenstein (FL), Norway (N).

(Second page of the certificate)

To be worded in the official language(s) or one of the official languages of the carrier's EFTA State of establishment

General provisions

1. Article 2(4) of Regulation (EEC) No 684/92, as adapted for the purposes of the Agreement on the European Economic Area, states that 'own-account transport operations are transport operations carried out for non-commercial and non-profit-making purposes by a natural or legal person provided that:
 - the transport activity is only an ancillary activity for that natural or legal person,
 - the vehicles used are the property of that natural or legal person or have been obtained on deferred terms by them or have been the subject of a long-term leasing contract and are driven by a member of the staff of the natural or legal person or by the natural person himself.
2. Own-account carriers are licensed to carry out this type of transport operation without discrimination on grounds of nationality or place of establishment provided that they:
 - are authorised in the State of establishment to undertake transport by coach and bus on the conditions of access to the market laid down in national legislation,
 - meet the requirements on road safety as far as the standards for drivers and vehicles are concerned.
3. The own-account transport operations referred to in point 1 are exempt from authorisation but subject to a system of certificates.
4. The certificate entitles the holder to carry out international transport operations by coach and bus for own-account. It is issued by the competent authority of the EC Member State or EFTA State where the vehicle is registered and is valid for the entire journey, including any transit journeys.
5. The relevant parts of this certificate must be completed in indelible letters in triplicate by the person or the representative of the entity carrying out the operation and by the competent authority. One copy must be kept by the administration and one by the person or entity. The driver must keep the original or a certified true copy on board of the vehicle for the entire duration of any international journeys. It must be presented to the enforcement authorities on request. The person or entity, as appropriate, is responsible for keeping the certificates.
6. The certificate is valid for a maximum of five years.

ANNEX VI

MODEL COMMUNICATION

Referred to in Article 7(1) of Council Regulation (EC) No 12/98 of 11 December 1997 laying down the conditions under which non-resident carriers may operate national road passenger transport services within a Member State, as adapted for the purposes of the Agreement on the European Economic Area

Cabotage transport operations carried out in (quarter) (year)
by carriers established in (name of the EFTA State)

Host EC Member State or EFTA State	Number of passengers		Number of passenger — km	
	Type of services		Type of services	
	Special regular	Occasional	Special regular	Occasional
B				
DK				
D				
GR				
E				
F				
IRL				
I				
L				
NL				
A				
P				
FIN				
S				
UK				
IS				
FL				
N				
Total cabotage'				

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 57/1999

of 30 April 1999

amending Annex XVIII (health and safety at work, labour law, and equal treatment for men and women) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XVIII to the Agreement was amended by Decision No 43/1999 of the EEA Joint Committee of 26 March 1999⁽¹⁾.
- (2) Council Directive 98/50/EC of 29 June 1998 amending Directive 77/187/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the safeguarding of employees' rights in the event of transfers of undertakings, businesses or parts of businesses⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following shall be inserted in point 23 (Council Directive 77/187/EEC) in Annex XVIII to the Agreement before the adaptations:

‘, as amended by:

— **398 L 0050**: Council Directive 98/50/EC of 29 June 1998 (OJ L 201, 17.7.1998, p. 88).’

Article 2

The texts of Directive 98/50/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

⁽¹⁾ OJ L 266, 19.10.2000.

⁽²⁾ OJ L 201, 17.7.1998, p. 88.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 30 April 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**No 58/1999****of 30 April 1999****amending Annex XX (environment) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XX to the Agreement was amended by Decision No 44/1999 of the EEA Joint Committee of 26 March 1999⁽¹⁾.
- (2) Commission Decision 98/634/EC of 2 October 1998 establishing the ecological criteria for the award of the Community eco-label to bed mattresses⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following point shall be inserted after point 2el (Commission Decision 96/703/EC) in Annex XX to the Agreement:

'2em. **398 D 0634:** Commission Decision 98/634/EC of 2 October 1998 establishing the ecological criteria for the award of the Community eco-label to bed mattresses (OJ L 302, 12.11.1998, p. 31).'

Article 2

The texts of Decision 98/634/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

⁽¹⁾ OJ L 266, 19.10.2000.

⁽²⁾ OJ L 302, 12.11.1998, p. 31.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 30 April 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 59/1999

of 30 April 1999

amending Annex XX (environment) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XX to the Agreement was amended by Decision No 44/1999 of the EEA Joint Committee of 26 March 1999⁽¹⁾.
- (2) Commission Decision 98/433/EC of 26 June 1998 on harmonised criteria for dispensations according to Article 9 of Council Directive 96/82/EC on the control of major-accident hazards involving dangerous substances⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following point shall be inserted after point 23a (Council Directive 96/82/EC) in Annex XX to the Agreement:

- '23b. **398 D 0433:** Commission Decision 98/433/EC of 26 June 1998 on harmonised criteria for dispensations according to Article 9 of Council Directive 96/82/EC on the control of major-accident hazards involving dangerous substances (OJ L 192, 8.7.1998, p. 19).'

Article 2

The texts of Decision 98/433/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

⁽¹⁾ OJ L 266, 19.10.2000.

⁽²⁾ OJ L 192, 8.7.1998, p. 19.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 30 April 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**No 60/1999****of 30 April 1999****amending Protocol 21 to the EEA Agreement, on the implementation of competition rules applicable to undertakings**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Protocol 21 to the Agreement was amended by Decision No 77/98 of the EEA Joint Committee of 31 July 1998⁽¹⁾.
- (2) Commission Regulation (EC) No 2842/98 of 22 December 1998 on the hearing of parties in certain proceedings under Articles 85 and 86 of the EC Treaty⁽²⁾, is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Regulation (EC) No 2843/98 of 22 December 1998 on the form, content and other details of applications and notifications provided for in Council Regulations (EEC) No 1017/68, (EEC) No 4056/86 and (EEC) No 3975/87 applying the rules on competition to the transport sector⁽³⁾, is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Commission Regulation (EC) No 2842/98 repeals Commission Regulation No 99/63/EEC of 25 July 1963 on the hearings provided for in Article 19(1) and (2) of Council Regulation No 17, Commission Regulation (EEC) No 1630/69 of 8 August 1969 on the hearings provided for in Article 26(1) and (2) of Council Regulation (EEC) No 1017/68 and deletes Section II of Commission Regulation (EEC) No 4260/88 of 16 December 1988 on the communications, complaints and applications and the hearings provided for in Council Regulation (EEC) No 4056/86 laying down detailed rules for the application of Articles 85 and 86 of the Treaty to maritime transport and Section II of Commission Regulation (EEC) No 4261/88 of 16 December 1988 on the complaints, applications and hearings provided for in Council Regulation (EEC) No 3975/87 laying down the procedures for the application of the rules on competition to undertakings in the air transport sector, which are incorporated into the Agreement and which are consequently to be repealed under the Agreement.
- (5) Commission Regulation (EC) No 2843/98 repeals Commission Regulation (EEC) No 1629/69 of 8 August 1969 on the form, content and other details of complaints pursuant to Article 10, applications pursuant to Article 12 and notifications pursuant to Article 14(1) of Council Regulation (EEC) No 1017/68, Section I of Commission Regulation (EEC) No 4260/88 of 16 December 1988 on the communications, complaints and applications and the hearings provided for in Council Regulation (EEC) No 4056/86 laying down detailed rules for the application of Articles 85 and 86 of the Treaty to maritime transport and Section I of Commission Regulation (EEC) No 4261/88 of 16 December 1988 on the complaints, applications and hearings provided for in Council Regulation (EEC) No 3975/87 laying down the procedures for the application of the rules on competition to undertakings in the air transport sector, which are incorporated into the Agreement and which are consequently to be repealed under the Agreement.
- (6) The list contained in Article 3(1) of Protocol 21 to the Agreement reflects the general state of Community law in this field.

⁽¹⁾ OJ L 172, 8.7.1999, p. 56.

⁽²⁾ OJ L 354, 30.12.1998, p. 18.

⁽³⁾ OJ L 354, 30.12.1998, p. 22.

- (7) Commission Regulations (EC) No 2842/98 and (EC) No 2843/98 are to be included in the list contained in Article 3(1) of Protocol 21 to the Agreement and Commission Regulations No 99/63/EEC, (EEC) No 1629/69, (EEC) No 1630/69, (EEC) No 4260/88 and (EEC) No 4261/88 are to be deleted from the list in that Article,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. In Article 3(1) of Protocol 21 to the Agreement point 5 (Commission Regulation No 99/63/EEC) shall be replaced by the following:

‘5. **398 R 2842:** Commission Regulation (EC) No 2842/98 of 22 December 1998 on the hearing of parties in certain proceedings under Articles 85 and 86 of the EC Treaty (OJ L 354, 30.12.1998, p. 18).’

2. In Article 3(1) of Protocol 21 to the Agreement, the following point shall be inserted after point 14 (Commission Regulation (EEC) No 4261/88):

‘15. **398 R 2842:** Commission Regulation (EC) No 2842/98 of 22 December 1998 on the hearing of parties in certain proceedings under Articles 85 and 86 of the EC Treaty (OJ L 354, 30.12.1998, p. 18).’

Article 2

In Article 3(1) of Protocol 21 to the Agreement, the following point shall be inserted after point 15 (Commission Regulation (EC) No 2842/98):

‘16. **398 R 2843:** Commission Regulation (EC) No 2843/98 of 22 December 1998 on the form, content and other details of applications and notifications provided for in Council Regulations (EEC) No 1017/68, (EEC) No 4056/86 and (EEC) No 3975/87 applying the rules on competition to the transport sector (OJ L 354, 30.12.1998, p. 22).’

Article 3

The texts of point 8 (Commission Regulation (EEC) No 1629/69), point 9 (Commission Regulation (EEC) No 1630/69), point 12 (Commission Regulation (EEC) No 4260/88) and point 14 (Commission Regulation (EEC) No 4261/88) of Article 3(1) of Protocol 21 to the Agreement are deleted.

Article 4

The texts of Regulations (EC) No 2842/98 and (EC) No 2843/98 in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 5

This Decision shall enter into force on 1 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

Article 6

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 30 April 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**No 61/1999****of 28 May 1999****amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 3/1999 of the EEA Joint Committee of 29 January 1999⁽¹⁾.
- (2) Commission Directive 98/66/EC of 4 September 1998 amending Directive 95/31/EC laying down specific criteria of purity concerning sweeteners for use in foodstuffs⁽²⁾, is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following shall be added in point 46a (Commission Directive 95/31/EC) of Chapter XII of Annex II to the Agreement:

‘, as amended by:

— **398 L 0066**: Commission Directive 98/66/EC of 4 September 1998 (OJ L 257, 19.9.1998, p. 35).’

Article 2

The texts of Directive 98/66/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 29 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

⁽¹⁾ OJ L 35, 10.2.2000, p. 31.

⁽²⁾ OJ L 257, 19.9.1998, p. 35.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 May 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 62/1999

of 28 May 1999

amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 3/1999 of the EEA Joint Committee of 29 January 1999⁽¹⁾.
- (2) Commission Regulation (EC) No 1900/98 of 4 September 1998 amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2092/91 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs⁽²⁾, is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in point 54b (Council Regulation (EEC) No 2092/91) of Chapter XII of Annex II to the Agreement:

— **398 R 1900:** Commission Regulation (EC) No 1900/98 of 4 September 1998 (OJ L 247, 5.9.1998, p. 6).'

Article 2

The texts of Regulation (EC) No 1900/98 in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 29 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

⁽¹⁾ OJ L 35, 10.2.2000, p. 31.

⁽²⁾ OJ L 247, 5.9.1998, p. 6.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 May 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**No 63/1999****of 28 May 1999****amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 51/1999 of the EEA Joint Committee of 30 April 1999⁽¹⁾.
- (2) Commission Directive 98/47/EC of 25 June 1998 including an active substance (azoxystrobin) in Annex I to Council Directive 91/414/EEC concerning the placing of plant protection products on the market⁽²⁾, is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in point 12a (Council Directive 91/414/EEC) in Chapter XV of Annex II to the Agreement:

— **398 L 0047**: Commission Directive 98/47/EC of 25 June 1998 (OJ L 191, 7.7.1998, p. 50).'

Article 2

The texts of Directive 98/47/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 29 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

⁽¹⁾ See page 9 of this Official Journal.

⁽²⁾ OJ L 191, 7.7.1998, p. 50.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 May 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**No 64/1999****of 28 May 1999****amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 18/1999 of the EEA Joint Committee of 26 February 1999⁽¹⁾.
- (2) The 23rd Commission Directive 98/62/EC of 3 September 1998 adapting to technical progress Annexes II, III, VI and VII to Council Directive 76/768/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to cosmetic products⁽²⁾, is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in point 1 (Council Directive 76/768/EEC) of Chapter XVI of Annex II to the Agreement:

— **398 L 0062:** Commission Directive 98/62/EC of 3 September 1998 (OJ L 253, 15.9.1998, p. 20).'

Article 2

The text of Directive 98/62/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 29 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

⁽¹⁾ OJ L 148, 22.6.2000, p. 43.

⁽²⁾ OJ L 253, 15.9.1998, p. 20.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 May 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 65/1999

of 28 May 1999

amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 32/1999 of the EEA Joint Committee of 26 March 1999⁽¹⁾.
- (2) Commission Decision 97/751/EC of 31 October 1997 on a common technical regulation for the attachment requirements for the terminal equipment interface for connection to 140 Mbit/s digital unstructured and structured leased lines⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following point shall be inserted after point 4zg (Directive 98/13/EC of the European Parliament and of the Council) in Chapter XVIII of Annex II to the Agreement:

'4zh. **397 D 0751:** Commission Decision 97/751/EC of 31 October 1997 on a common technical regulation for the attachment requirements for the terminal equipment interface for connection to 140 Mbit/s digital unstructured and structured leased lines (OJ L 305, 8.11.1997, p. 66).'

Article 2

The texts of Decision 97/751/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 29 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

⁽¹⁾ OJ L 266, 19.10.2000.

⁽²⁾ OJ L 305, 8.11.1997, p. 66.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 May 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**No 66/1999****of 28 May 1999****amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 52/1999 of the EEA Joint Committee of 30 April 1999⁽¹⁾.
- (2) Commission Decision 98/598/EC of 9 October 1998 on the procedure for attesting the conformity of construction products pursuant to Article 20(2) of Council Directive 89/106/EEC as regards aggregates⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Decision 98/599/EC of 12 October 1998 on the procedure for attesting the conformity of construction products pursuant to Article 20(2) of Council Directive 89/106/EEC as regards liquid applied roof-waterproofing kits⁽³⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Commission Decision 98/600/EC of 12 October 1998 on the procedure for attesting the conformity of construction products pursuant to Article 20(2) of Council Directive 89/106/EEC as regards self-supporting translucent roof kits (except glass-based kits)⁽⁴⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (5) Commission Decision 98/601/EC of 13 October 1998 on the procedure for attesting the conformity of construction products pursuant to Article 20(2) of Council Directive 89/106/EEC as regards road construction products⁽⁵⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indents shall be added in point 1 (Council Directive 89/106/EEC) in Chapter XXI of Annex II to the Agreement:

- **398 D 0598:** Commission Decision 98/598/EC of 9 October 1998 (OJ L 287, 24.10.1998, p. 25),
- **398 D 0599:** Commission Decision 98/599/EC of 12 October 1998 (OJ L 287, 24.10.1998, p. 30),

⁽¹⁾ See page 10 of this Official Journal.

⁽²⁾ OJ L 287, 24.10.1998, p. 25.

⁽³⁾ OJ L 287, 24.10.1998, p. 30.

⁽⁴⁾ OJ L 287, 24.10.1998, p. 35.

⁽⁵⁾ OJ L 287, 24.10.1998, p. 41.

- **398 D 0600**: Commission Decision 98/600/EC of 12 October 1998 (OJ L 287, 24.10.1998, p. 35),
- **398 D 0601**: Commission Decision 98/601/EC of 13 October 1998 (OJ L 287, 24.10.1998, p. 41).'

Article 2

The texts of Decision 98/598/EC, 98/599/EC, 98/600/EC and 98/601/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 29 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 May 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**No 67/1999****of 28 May 1999****amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 90/98 of the EEA Joint Committee of 25 September 1998⁽¹⁾.
- (2) Commission Regulation (EC) No 2140/98 of 6 October 1998 amending Regulation (EEC) No 1014/90 laying down detailed implementing rules on the definition, description and presentation of spirit drinks⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in point 2 (Commission Regulation (EEC) No 1014/90) of Chapter XXVII of Annex II to the Agreement:

— **398 R 2140:** Commission Regulation (EC) No 2140/98 of 6 October 1998 (OJ L 270, 7.10.1998, p. 9).'

Article 2

The texts of Regulation (EC) No 2140/98 in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 29 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 May 1999.

*For the EEA Joint Committee**The President*

F. BARBASO

⁽¹⁾ OJ L 189, 22.7.1999, p. 63.

⁽²⁾ OJ L 270, 7.10.1998, p. 9.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE
No 68/1999
of 28 May 1999
amending Annex XIII (transport) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XIII to the Agreement was amended by Decision No 55/1999 of the EEA Joint Committee of 30 April 1999 ⁽¹⁾.
- (2) Commission Directive 98/74/EC of 1 October 1998 amending Council Directive 93/75/EEC concerning minimum requirements for vessels bound for or leaving Community ports and carrying dangerous or polluting goods ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in point 55a (Council Directive 93/75/EEC) in Annex XIII to the Agreement:

— **398 L 0074:** Commission Directive 98/74/EC of 1 October 1998 (OJ L 276, 13.10.1998, p. 7).'

Article 2

The texts of Directive 98/74/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 29 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 May 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

⁽¹⁾ See page 15 of this Official Journal.

⁽²⁾ OJ L 276, 13.10.1998, p. 7.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**No 69/1999****of 2 June 1999****amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Articles 86 and 98 thereof,

Whereas:

- (1) Protocol 31 to the Agreement was amended by Decision No 27/1999 of the EEA Joint Committee of 26 February 1999⁽¹⁾.
- (2) It is appropriate to extend the cooperation of the Contracting Parties to the Agreement to include a multiannual Community programme to stimulate the establishment of the information society in Europe (information society), pursuant to Council Decision 98/253/EC⁽²⁾.
- (3) Protocol 31 to the Agreement should therefore be amended in order to allow for this extended cooperation to take place from 1 January 1999,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in Article 2(5) of Protocol 31 to the Agreement:

- **398 D 0253:** Council Decision 98/253/EC of 30 March 1998 adopting a multiannual Community programme to stimulate the establishment of the information society in Europe (information society) (OJ L 107, 7.4.1998, p. 10).'

Article 2

This Decision shall enter into force on 3 June 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

It shall apply from 1 January 1999.

⁽¹⁾ OJ L 148, 22.6.2000, p. 54.

⁽²⁾ OJ L 107, 7.4.1998, p. 10.

Article 3

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 2 June 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**No 70/1999****of 2 June 1999****amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Articles 86 and 98 thereof,

Whereas:

- (1) Protocol 31 to the Agreement was amended by Decision No 27/1999 of the EEA Joint Committee of 26 February 1999⁽¹⁾.
- (2) It is appropriate to extend the cooperation of the Contracting Parties to the Agreement to include Community activities concerning analysis, research and cooperation in the field of employment and the labour market (Council Decision 98/171/EC)⁽²⁾.
- (3) Protocol 31 to the Agreement should therefore be amended in order to allow for this extended cooperation to take as from 1 January 1999,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following shall be added in Article 15 of Protocol 31 to the Agreement after paragraph 4:

'5. The EFTA States shall, from 1 January 1999, participate in the Community activities referred to in paragraph 8.

6. The EFTA States shall contribute financially to the activities referred to in paragraph 8 in accordance with Article 82(1)(a) of the Agreement.

7. The EFTA States shall participate fully in the EC committee which assists the European Commission in the management, development and implementation of the activities referred to in paragraph 8.

8. The Contracting Parties shall seek in particular to strengthen cooperation in the framework of Community activities which may result from the following act:

— **398 L 0171:** Council Decision 98/171/EC of 23 February 1998 on Community activities concerning analysis, research and cooperation in the field of employment and the labour market (OJ L 63, 4.3.1998, p. 26).'

⁽¹⁾ OJ L 148, 22.6.2000, p. 54.

⁽²⁾ OJ L 63, 4.3.1998, p. 26.

Article 2

This Decision shall enter into force on 3 June 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

It shall apply from 1 January 1999.

Article 3

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 2 June 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**No 71/1999****of 2 June 1999****amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Articles 86 and 98 thereof,

Whereas:

- (1) Protocol 31 to the Agreement was amended by Decision No 27/1999 of the EEA Joint Committee of 26 February 1999⁽¹⁾.
- (2) It is appropriate to extend the cooperation of the Contracting Parties to the Agreement to include a Community action programme in the field of civil protection, pursuant to Council Decision 98/22/EC⁽²⁾.
- (3) Protocol 31 to the Agreement should therefore be amended in order to allow for this extended cooperation to take as from 1 January 1998,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following shall be added in Article 10 (civil protection) of Protocol 31 to the Agreement:

'5. The EFTA States shall, from 1 January 1998, participate in the Community action programme referred to in paragraph 8.

6. The EFTA States shall contribute financially to the Community action programme referred to in paragraph 8 in accordance with Article 82(1)(a) of the Agreement.

7. The EFTA States shall participate fully in the EC committee which assists the European Commission in the management, development and implementation of the Community action programme referred to in paragraph 8.

8. The following Community act, as well as acts deriving therefrom, are the object of this Article:

— **398 D 0022**: Council Decision 98/22/EC of 19 December 1997 establishing a Community action programme in the field of civil protection (OJ L 18, 14.1.1998, p. 20).'

⁽¹⁾ OJ L 148, 22.6.2000, p. 54.

⁽²⁾ OJ L 8, 14.1.1998, p. 20.

Article 2

This Decision shall enter into force on 3 June 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

It shall apply from 1 January 1998.

Article 3

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 2 June 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**No 72/1999****of 15 June 1999****amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Articles 86 and 98 thereof,

Whereas:

- (1) Protocol 31 to the Agreement was amended by Decision No 27/1999 of the EEA Joint Committee of 26 February 1999⁽¹⁾.
- (2) It is appropriate to extend the cooperation of the Contracting Parties to the Agreement to include measures of financial assistance for innovative and job-creating small and medium-sized enterprises, pursuant to Council Decision 98/347/EC⁽²⁾.
- (3) Protocol 31 to the Agreement should therefore be amended in order to allow for this extended cooperation to take place from 1 January 1999,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in Article 7(5) of Protocol 31 to the Agreement:

— **398 D 0347**: Council Decision 98/347/EC of 19 May 1998 on measures of financial assistance for innovative and job-creating small and medium-sized enterprises ((SMEs), the growth and employment initiative (OJ L 155, 29.5.1998, p. 43), as far as activities related to budget line B5-51 1 "Joint European ventures", entered in the general budget of the European Communities, are concerned.'

Article 2

This Decision shall enter into force on 16 June 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

It shall apply from 1 January 1999.

⁽¹⁾ OJ L 48, 22.6.2000, p. 54.

⁽²⁾ OJ L 155, 29.5.1998, p. 43.

Article 3

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 15 June 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 73/1999

of 28 May 1999

amending Protocol 47 to the EEA Agreement, on the abolition of technical barriers to trade in wine

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Protocol 47 to the Agreement was amended by Decision No 26/1999 of the EEA Joint Committee of 26 February 1999⁽¹⁾.
- (2) Council Regulation (EC) No 1627/98 of 20 July 1998 amending Regulation (EEC) No 822/87 on the common organisation of the market in wine⁽²⁾, is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Council Regulation (EC) No 1629/98 of 20 July 1998 amending Regulation (EEC) No 2332/92 as regards sparkling wines produced in the Community and Regulation (EEC) No 4252/88 on the preparation and marketing of liqueur wines produced in the Community⁽³⁾, is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Commission Regulation (EC) No 2215/98 of 15 October 1998 amending Regulation (EC) No 881/98 laying down detailed rules for the protection of the additional traditional terms used to designate certain types of quality wine produced in specified regions (quality wine psr)⁽⁴⁾, is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in point 15 (Council Regulation (EEC) No 822/87) in Appendix 1 to Protocol 47 to the Agreement:

— **398 R 1627:** Council Regulation (EC) No 1627/98 of 20 July 1998 (OJ L 210, 28.7.1998, p. 8).'

Article 2

1. The following indent shall be added in point 19 (Council Regulation (EEC) No 4252/88) in Appendix 1 to Protocol 47 to the Agreement:

— **398 R 1629:** Council Regulation (EC) No 1629/98 of 20 July 1998 (OJ L 210, 28.7.1998, p. 11).'

⁽¹⁾ OJ L 48, 22.6.2000, p. 53.

⁽²⁾ OJ L 210, 28.7.1998, p. 8.

⁽³⁾ OJ L 210, 28.7.1998, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ L 279, 16.10.1998, p. 4.

2. The following indent shall be added in point 38 (Council Regulation (EEC) No 2332/92) in Appendix 1 to Protocol 47 to the Agreement:

‘— **398 R 1629**: Council Regulation (EC) No 1629/98 of 20 July 1998 (OJ L 210, 28.7.1998, p. 11).’

Article 3

The following shall be added in point 42e (Commission Regulation (EC) No 881/98) in Appendix 1 to Protocol 47 to the Agreement:

‘, as amended by:

— **398 R 2215**: Commission Regulation (EC) No 2215/98 of 15 October 1998 (OJ L 279, 16.10.1998, p. 4).’

Article 4

The texts of Regulation (EC) No 1627/98, Regulation (EC) No 1629/98 and Regulation (EC) No 2215/98 in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 5

This Decision shall enter into force on 29 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

Article 6

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 May 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**No 74/1999****of 28 May 1999****amending Protocol 37 and Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Articles 98 to 101 thereof,

Whereas:

- (1) Protocol 37 to the Agreement was amended by Decision No 38/1999 of the EEA Joint Committee of 30 March 1999⁽¹⁾.
- (2) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 49/1999 of the EEA Joint Committee of 30 April 1999⁽²⁾.
- (3) In the case of medicinal products for human use, the criteria of quality, safety and efficacy have been extensively harmonised by Council Directive 65/65/EEC⁽³⁾, Council Directive 75/318/EEC⁽⁴⁾ and second Council Directive 75/319/EEC⁽⁵⁾, as successively amended.
- (4) In the case of veterinary medicinal products, similar results have been achieved by Council Directive 81/851/EEC⁽⁶⁾ and by Council Directive 81/852/EEC⁽⁷⁾, as amended.
- (5) Council Directive 87/22/EEC⁽⁸⁾ has established a mechanism for concertation, prior to any national decision relating to a high-technology medicinal product, with a view to arriving at uniform decisions.
- (6) Experience within the Community following the entry into force of Directive 87/22/EEC showed that it was necessary to establish a centralised Community procedure for technologically advanced medicinal products. This procedure is available to persons placing on the market medicinal products containing new active substances intended for use in human beings or in food-producing animals.
- (7) Therefore, the European Agency for the Evaluation of Medicinal Products, hereinafter referred to as 'the Agency' was established by Council Regulation (EEC) No 2309/93⁽⁹⁾. It was necessary to ensure close cooperation between the Agency and scientists working in the Member States. Therefore, exclusive responsibility for preparing opinions of the Agency on all matters relating to medicinal

⁽¹⁾ OJ L 266, 19.10.2000.

⁽²⁾ See page 6 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ 22, 9.2.1965, p. 369/65.

⁽⁴⁾ OJ L 147, 9.6.1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ L 147, 9.6.1975, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ L 317, 6.11.1981, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ L 317, 6.11.1981, p. 16.

⁽⁸⁾ OJ L 15, 17.1.1987, p. 38.

⁽⁹⁾ OJ L 214, 24.8.1993, p. 1.

products for human use has been entrusted to the Committee for Proprietary Medicinal Products created by the second Council Directive 75/319/EEC. In respect of veterinary medicinal products this responsibility has been entrusted to the Committee for Veterinary Medicinal Products created by Directive 81/851/EEC.

- (8) The Agency is also responsible for coordinating the activities of the Member states in the field of the monitoring of adverse reaction to medicinal products (pharmacovigilance). It was also necessary to make provision for the supervision of medicinal products authorised by the Community. To this end, the Agency coordinates the verification of compliance with the principles of good manufacturing practice, good laboratory practice and good clinical practice.
- (9) In the interest of public health it is necessary that decisions on the authorisation of such medicinal products should be based on the objective scientific criteria of the quality, safety and efficacy of the medicinal products concerned to the exclusion of economic and other considerations. However, member States of the Community can exceptionally prohibit the use on their territory of medicinal products for human use which infringe objectively defined concepts of public order and public morality. Moreover, a veterinary medicinal product may not be authorised by the Community if its use would contravene the legal measures laid down by the Community within the framework of the common agricultural policy.
- (10) Council Directive 93/39/EEC of 14 June 1993 amending Directives 65/65/EEC, 75/318/EEC and 75/319/EEC in respect of medicinal products⁽¹⁾ provides that in the event of disagreement between Member States of the Community about the quality, safety or efficacy of a medicinal product which is subject to the decentralised Community authorisation procedure, the matter should be resolved by a binding Community Decision following a scientific evaluation of the issues involved. Similar provisions have been laid down in respect of veterinary medicinal products by Council Directive 93/40/EEC of 14 June 1993 amending Directives 81/851/EEC and 81/852/EEC⁽²⁾.
- (11) It is paramount to ensure uniform protection of human and animal health and to protect consumers of medicinal products within the European Economic Area.
- (12) It is necessary to secure the proper functioning of the Agreement by adoption of uniform regulatory decisions primarily based on objective scientific criteria concerning the placing on the market and use of medicinal products.
- (13) Therefore, the relevant Community legislation and principles on a centralised procedure for technologically advanced medicinal products and medicinal products containing new active substances which are intended for use in human beings or in food-producing animals, as well as the legislation on a decentralised procedure providing that in the event of disagreement between the Contracting Parties about the quality, safety and efficacy of a medicinal product the matter shall be resolved by a binding decision following a scientific evaluation of the issues involved, shall be incorporated into the Agreement by amendment of Annex II thereto.
- (14) As it is called for by the good functioning of the Agreement, representatives from the competent authorities of the EFTA States concerned shall be associated with the work of the Committee for Proprietary Medicinal Products created by the second Council Directive 75/319/EEC and the Committee for Veterinary Medicinal Products created by Directive 81/851/EEC.
- (15) It is therefore necessary to amend Protocol 37 which lists committees to the work of which experts from EFTA States shall be associated when it is called for by the good functioning of the Agreement.

⁽¹⁾ OJ L 214, 24.8.1993, p. 22.

⁽²⁾ OJ L 214, 24.8.1993, p. 31.

- (16) It is necessary to amend Annex II to the Agreement in connection with the amendment of Protocol 37 in order to specify the detailed arrangements of association,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Protocol 37 to the Agreement shall be amended as specified in Annex I to this Decision.

Article 2

Annex II to the Agreement shall be amended as specified in Annex II to this Decision.

Article 3

The texts of Directives 93/39/EEC, 93/40/EEC and 93/41/EEC, Regulations (EEC) No 2309/93 and (EC) No 297/95 and Regulations (EC) No 540/95, (EC) No 541/95, (EC) No 542/95 and (EC) No 2141/96 in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 4

Dates concerning the entry into force or implementation of the acts mentioned in Annex II to this Decision shall for the purposes of the Agreement, be read as follows:

- where the date of entry into force or implementation of the act precedes the date of entry into force of this Decision, the date of entry into force of this Decision shall apply,
- where the date of entry into force or implementation of the act is after the date of entry into force of this Decision, the date of entry into force or implementation of the act shall apply.

Article 5

This Decision shall enter into force on 29 May 1999 provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

Article 6

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 May 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO

ANNEX I

to Decision No 74/1999 of the EEA Joint Committee

Protocol 37 (containing the list provided for in Article 101) to the Agreement shall be amended as specified below.

The following shall be added in Protocol 37 to the Agreement:

‘10. Committee for Proprietary Medicinal Products (second Council Directive 75/319/EEC).

11. Committee for Veterinary Medicinal Products (Council Directive 81/851/EEC).’

—

ANNEX II

to Decision No 74/1999 of the EEA Joint Committee

Annex II (technical regulations, standards, testing and certification), Chapter XIII (medicinal products) to the Agreement shall be amended as specified below.

1. In the text of Chapter XIII of Annex II to the Agreement the following shall be inserted after the third paragraph:

‘When decisions on approval of medicinal products are taken according to the Community procedures laid down in Council Regulation (EEC) No 2309/93, second Council Directive 75/319/EEC, as amended by Directive 93/39/EEC, and Council Directive 81/852/EEC, as amended by Directive 93/40/EEC, the EFTA States will simultaneously take corresponding decisions on the basis of the relevant acts. The EEA Joint Committee shall be informed and shall periodically publish lists of such decisions in the EEA Supplement to the Official Journal.

The EFTA Surveillance Authority will monitor the application of the decisions taken by the EFTA States as provided for in Article 109 of the Agreement.

Where any of the relevant acts provide for Community procedures on the granting, suspension and withdrawal of a marketing authorisation as well as supervision, including pharmacovigilance, and inspections and sanctions, these and similar tasks shall be carried out by the competent authorities in the EFTA States, on the basis of the same obligations as those of the competent authorities of Community Member States.

Should any disagreement between the Contracting Parties arise as to the administration of these provisions, Part VII of the Agreement shall apply *mutatis mutandis*.

The EFTA States, Contracting Parties to this Agreement, shall participate in the work of the European Agency for the Evaluation of Medicinal Products (EMA), hereinafter referred to as “the Agency” as set up by Regulation (EEC) No 2309/93. Liechtenstein may participate in, and contribute financially to, the work of the Agency once its medicinal control authority disposes of the necessary technical means.

The financial provisions of Title IV, Chapter 2, of Regulation (EEC) No 2309/93 shall apply to the participation of the EFTA States concerned in the work of the Agency.

The EFTA States concerned shall therefore, as from the entry into force of this Decision participate in the Community contribution referred to in Article 57(1) of Regulation (EEC) No 2309/93.

For this purpose the procedures laid down in Article 82(1)(a) and Protocol 32 to the Agreement shall apply *mutatis mutandis* with regard to the financial contribution of the EFTA States concerned to the abovementioned Community contribution.

The EFTA States concerned may send observers to meetings of the Agency’s Management Board.

The EFTA States concerned shall be fully associated with the work of the Committee for Proprietary Medicinal Products (CPMP) and the Committee for Proprietary Veterinary Products (CVMP). The detailed arrangements of participation for the representatives of EFTA States shall be in accordance with the provisions of Title IV, Chapter 1 of Regulation (EEC) No 2309/93. Such representatives will, however, not participate in the voting and their positions shall be recorded separately. The position of Chairman shall be reserved for a member nominated by a Member State of the Community. The internal rules of procedure of these committees shall be amended in order to give full effect to the EFTA States' participation.

The EFTA States concerned shall fully participate in the telematic exchange of information on medicinal products (IMP) programme.

The EFTA States concerned shall provide their national competent authorities and the marketing authorisation holders with the linguistic version of the marketing authorisations required to access their own market.

A marketing authorisation granted for a medicinal product following an opinion adopted by the competent EMEA scientific Committee in accordance with Article 9 or Article 31 of Regulation (EEC) No 2309/93 shall not be subject to any fees other than those referred to in Article 57(1) and Article 58 of Regulation (EEC) No 2309/93.

The EFTA States concerned shall, within a time limit to be set by the EEA Joint Committee, inform the Agency of the national competent authorities responsible for work of the type undertaken by the Agency and nominate appropriate persons to represent those authorities in the scientific committees referred to above.

The Agency having legal personality shall enjoy in all the states of the Contracting Parties the most extensive legal capacity accorded to legal persons under their laws.

The EFTA States concerned shall apply to the Agency the Protocol of Privileges and Immunities of the European Communities.

By way of derogation from Article 12(2)(a) of the Conditions of employment of other servants of the European Communities, nationals of the EFTA States enjoying their full rights as citizens may be engaged under contract by the Executive Director of the Agency.'

2. The following indent shall be added in point 1 (Council Directive 65/65/EEC):

— **393 L 0039:** Council Directive 93/39/EEC of 14 June 1993 (OJ L 214, 24.8.1993, p. 22).'

3. The following indent shall be added in point 2 (Council Directive 75/318/EEC):

— **393 L 0039:** Council Directive 93/39/EEC of 14 June 1993 (OJ L 214, 24.8.1993, p. 22).'

4. The following indent shall be added in point 3 (second Council Directive 73/319/EEC):

— **393 L 0039:** Council Directive 93/39/EEC of 14 June 1993 (OJ L 214, 24.8.1993, p. 22).'

5. The following indent shall be added in point 5 (Council Directive 81/851/EEC):

— **393 L 0040:** Council Directive 93/40/EEC of 14 June 1993 (OJ L 214, 24.8.1993, p. 31).'

6. The following indent shall be added in point 6 (Council Directive 81/852/EEC):

— **393 L 0040:** Council Directive 93/40/EEC of 14 June 1993 (OJ L 214, 24.8.1993, p. 31).'

7. The text of point 8 (Council Directive 87/22/EEC) shall be replaced by:

— **393 L 0041:** Council Directive 93/41/EEC of 14 June 1993 repealing Directive 87/22/EEC on the approximation of national measures relating to the placing on the market of high-technology medicinal products, particularly those derived from biotechnology (OJ L 214, 24.8.1993, p. 40).'

8. The following new points shall be inserted after point 15f (Council Directive 92/109/EEC):
- '15g. **393 R 2309:** Council Regulation (EEC) No 2309/93 of 22 July 1993 laying down procedures for the authorisation and supervision of medicinal products for human and veterinary use and establishing a European Agency for the Evaluation of Medicinal Products (OJ L 214, 24.8.1993, p. 1).
 - 15h. **395 R 0297:** Council Regulation (EC) No 297/95 of 10 February 1995 on fees payable to the European Agency for the Evaluation of Medicinal Products (OJ L 35, 15.2.1995, p. 1).
 - 15i. **395 R 0540:** Commission Regulation (EC) No 540/95 of 10 March 1995 laying down the arrangements for reporting suspected unexpected adverse reactions which are not serious, whether arising in the Community or in a third country, to medicinal products for human or veterinary use authorised in accordance with the provisions of Council Regulation (EEC) No 2309/93 (OJ L 55, 11.3.1995, p. 5).
 - 15j. **395 R 0541:** Commission Regulation (EC) No 541/95 of 10 March 1995 concerning the examination of variations to the terms of a marketing authorisation granted by a competent authority of a Member State (OJ L 55, 11.3.1995, p. 7).
 - 15k. **395 R 0542:** Commission Regulation (EC) No 542/95 of 10 March 1995 concerning the examination of variations to the terms of a marketing authorisation falling within the scope of Council Regulation (EEC) No 2309/93 (OJ L 55, 11.3.1995, p. 15).
 - 15l. **396 R 2141:** Commission Regulation (EC) No 2141/96 of 7 November 1996 concerning the examination of an application for the transfer of marketing authorisation for medicinal product falling within the scope of Council Regulation (EEC) No 2309/93 (OJ L 286, 8.11.1996, p. 6).'
-

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**No 75/1999****of 28 May 1999****amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 49/1999 of the EEA Joint Committee of 30 April 1999⁽¹⁾.
- (2) Commission Regulation (EC) No 649/98 of 23 March 1998 amending the Annex to Council Regulation (EEC) No 2309/93⁽²⁾ (laying down Community procedures for the authorisation and supervision of medicinal products for human and veterinary use and establishing a European Agency for the Evaluation of Medicinal Products) is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following shall be added in point 15g (Council Regulation (EEC) No 2309/93) of Chapter XIII of Annex II to the Agreement:

‘, as amended by:

- **398 R 0649**: Commission Regulation (EC) No 649/98 of 23 March 1998 (OJ L 88, 24.3.1998, p. 7).’

Article 2

The texts of Regulation (EC) No 649/98 in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 29 May 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

⁽¹⁾ See page 6 of this Official Journal.

⁽²⁾ OJ L 88, 24.3.1998, p. 7.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 May 1999.

For the EEA Joint Committee

The President

F. BARBASO
